Zeitschrift: Bulletin technique de la Suisse romande

Band: 101 (1975)

Heft: 8: SIA spécial, no 2, 1975

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 09.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



Fosses de décantation Séparateurs d'essence Avec couvercle cadre fonte inodore. Conformes aux normes de l'ASPEE.

Nouveau

Tuyaux spéciaux en béton vibré armé ou non armé Emboîtement cloche Emboîtement normal

Longueur 2 m¹ Ø 30 à 80



Tuyaux en béton
centrifugé vibré
armé ou non armé
Emboîtement normal
Longueur 2 m¹

Ø 70 à 125

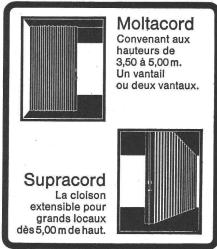
Tuyaux ordinaires de 100 à 1500 mm Ø — Briques creuses et pleines — Pierre artificielle — Escaliers — Bordures de routes

Desmeules Frères SA

GRANGES-MARNAND, téléphone (037) 64 16 26







Découper ici ou photocopier

Commande

de projets de normes soumises à consultation.

Le soussigné commande le projet suivant de normes soumises à consultation :

Directive SIA 162/34

Résistance à la rupture et dimensionnement des poutres en béton armé et en béton précontraint

Délai de consultation : 15 juin 1975

Société suisse des ingénieurs et architectes Case postale

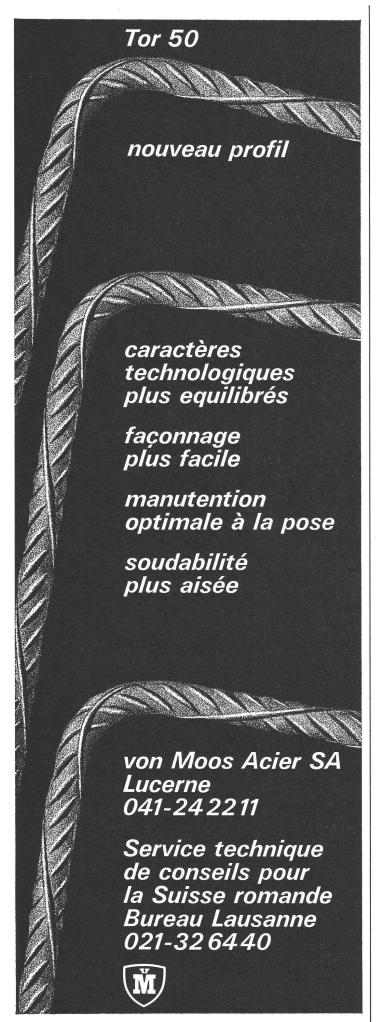
8039 ZURICH

Prière de remplir la case ci-dessus en caractères d'imprimerie ou à la machine, en indiquant vos nom, prénom, év. entreprise, adresse exacte, numéro postal et localité.

Nº de téléphone

Date

Signature



DOCUMENTATION GÉNÉRALE

Extraits d'articles de revues suisses et étrangères reçues par le « Bulletin technique» et déposées à la Bibliothèque de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, avenue de Cour 33, où elles peuvent être consultées. N.B.—L'indice figurant en tête et à droite de chaque extrait est

celui de la «Classification décimale universelle».

Sciences pures

Statistische Analyse der turbulenten Vermischung in Rohren.

F. LAIMER.

Nouvelles techniques, 16e année, nº 12/1974

p. 513-520, 10 fig., 1 tabl.

Le calcul de la valeur moyenne et de la dispersion d'un scalaire (température, concentration) est présenté pour un écoulement purement turbulent dans un tuyau. Ces calculs sont basés sur un modèle mathématique, utilisant des variables adimensionnelles et admettant toutes conditions aux limites respectant la symétrie cylindrique. Les paramètres empiriques du modèle sont déterminés à l'aide de mesures de concentration. Les essais donnent également les spectres de densité d'amplitude et de puissance des variations stochastiques de la concen-

Mécanique appliquée

BT 5854

621.873

A propos du fonctionnement d'une poutre de roulement métallique et des contraintes locales. J. RIVACOBA. Informes de la construcción, 27e année, nº 265, novembre 1974, p. 59-81, 17 fig.

L'apparition de fissures est fréquente dans les poutres de roulement soudées des ponts-roulants à forte charge. L'expérience d'exploitation des chemins de roulements métalliques montre que les méthodes de calcul fixées par de nombreuses normes en vigueur ne reflètent pas le véritable fonctionnement d'une poutre de roulement à âme pleine. L'article décrit brièvement le fonctionnement particulier de ces poutres métalliques, commente quelques-unes des méthodes analytiques de calcul des efforts dits locaux et donne des recommandations pratiques, utiles tant au projet d'éléments de ce genre qu'à leur entretien.

BT 5855

Centrales nucléaires. L'exécution du génie civil de la centrale A. LACHAL, F. HUBINET. nucléaire de Fessenheim. Travaux, nº 476, novembre 1974, p. 3-11, 9 fig.

La centrale nucléaire de Fessenheim, actuellement en construction sur le Rhin, au nord-est de Mulhouse, comprend deux tranches nucléaires de 890 MWe chacune, devant être mises en service respectivement en 1975 et 1976. L'article, après avoir décrit le schéma général de fonctionnement de la centrale, donne le détail de l'implantation. Les conditions particulières de construction, propres à la centrale, introduisent ensuite les chapitres sur le déroulement du chantier et la construction des bâtiments.

Electrotechnique

BT 5856

Methoden der Messung von niederfrequenten Oberwellen.

H. KÜMMERLY

Bull. ASE/UCS, 66e année, nº 1, 11 janvier 1975, p. 19-24, 11 fig.

Le rapport décrit les appareils disponibles pour mesurer les harmoniques supérieures à basse fréquence et indique leurs possibilités d'emploi. L'auteur examine dans quelle mesure les divers appareils se prêtent aux besoins et s'adaptent aux cas pratiques. Le point de jonction joue un rôle essentiel pour juger de la situation. L'extension des appareils à commande électronique entraîne des problèmes qui peuvent être résolus par des moyens et des méthodes appropriés.

Génie

627.8

Le congrès international des grands barrages, Madrid 1973.

Idrotecnica, nº 1, janvier-février 1974, p. 39-48.

L'article procède à la revue des thèmes du 11e congrès des grands barrages, tenu à Madrid du 11 au 15 juin 1973 et esquisse brièvement les sujets particuliers traités dans les mémoires et dans les rapports

Il fait ressortir les tendances qui s'en dégagent, ainsi que les conclusions les plus intéressantes qui en ressortent, de même que les indications qu'on peut en extraire pour la solution des problèmes consi-

MES PROFILÉS JE LES ACHÈTE LÀ OÙ ILS SONT LES PLUS AVANTAGEUX **ET NON PAS** OÙ ILS SONT LE MOINS CHER!

Pour trouver l'acier le meilleur marché, il suffit de le commander en grande quantité directement en usine. Mais où

se trouve le bénéfice si l'on tient compte: des fluctuations du marché, des longs délais, des risques de change, des restrictions de crédit, de l'intérêt du capital immobilisé, des frais de stockage, du parachèvement, du transport, etc.?

Si vous achetez vos profilés et autres produits en acier du

> stock de votre marchand au fur et à mesure de vos besoins. votre capital reste disponible. Vous ne payez,

moins que lors d'un achat direct d'usine.

L'acier acheté au commerce de l'acier est avantageux: c'est une bonne affaire!





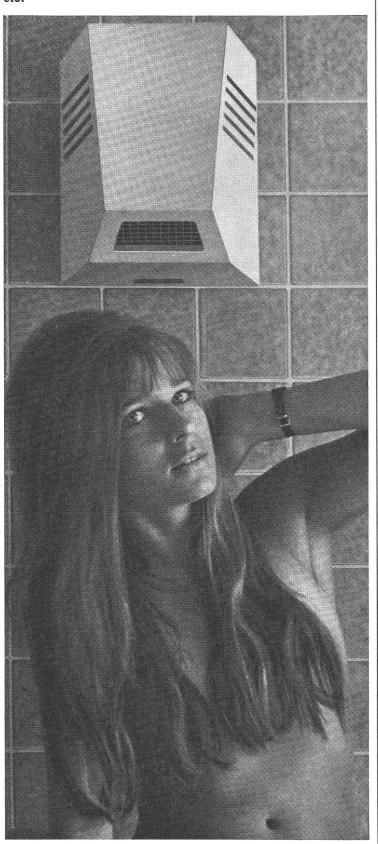
REZ - Douche à air chaud

(pat. dép. int.)

Les cheveux ou le corps humides sont séchés en très court laps de temps.

Diverses exécutions pour :

Salles de bains, piscines publiques, écoles de natation, saunas,





Téléphone (01) 56 77 87

BT 5858

Barrages divers et installations annexes. La réglementation française en matière d'inspection et de surveillance des barrages.

M. CARLIER.

Travaux, nº 476, novembre 1974, p. 12-19, 18 fig.

L'article présente une analyse et un commentaire des récentes dispositions réglementaires adoptées en France pour assurer l'inspection et la surveillance des barrages en remplacement des anciennes instructions de 1927 et 1928.

La constitution, les attributions et le fonctionnement du Comité technique permanent des barrages sont exposés dans le cadre de la sauvegarde de la sécurité publique susceptible d'être mise en jeu par la réalisation des barrages.

L'article se termine par un bref aperçu des récentes mesures réglementaires relatives à la protection des populations à l'aval des barrages.

Les industries et commerces de la récupération des vieilles matières et déchets industriels. J. F. MICHEL. Sciences et techniques, nº 18, 15 novembre 1974, p. 12-16, 4 fig.

Appel à tous ceux qui sont concernés par la récupération des vieilles matières, chutes et déchets industriels recyclables. - La récupération: une profession pas comme les autres. Ses origines historiques. Son importance dans l'économie nationale. Les structures actuelles. Les multiples activités de la profession et la répartition de celles-ci dans les différentes branches de la récupération. Organisation syndicale. Recensement et réglementation de la profession : admission, discipline, arbitrage. Réglementation de l'achat et de la vente des matières et déchets industriels récupérés. Nouvelles activités possibles pour les récupérateurs. Contribution à la lutte contre la pollution. Organisation professionnelle et sociale.

Chimie industrielle

BT 5860

662.75

Détermination du vanadium dans les produits pétroliers par spectrométrie aux rayons X. H. Prei EMPA-Publikationen, nº 27/1974, p. 19-23, 2 tabl. H. PREIS, A. ESENWEIN.

Les méthodes d'analyse spectrométrique contribuent à une économie de temps et de travail. Cette condition est favorable dans une époque de pénurie de personnel. La nouvelle méthode de dosage du vanadium dans les produits pétroliers par spectrométrie aux rayons X décrite dans l'article est comparée avec certaines méthodes chimiques usuelles. Une étude de la précision analytique et de la limite inférieure de détection permet de juger pour quels cas concrets le choix de la méthode spectrométrique s'avère judicieux et utile.

Construction, Architecture

BT 5861

Examens au microscope électronique à balayage des surfaces de cassure de matériaux organiques. J. Sell, J. Folprecht. EMPA-Publikationen, nº 27/1974, p. 180-185, 10 fig., 1 tabl.

Selon les exemples donnés par le bois d'épicéa, des panneaux de particules et de la résine polyester renforcée de fibres de verre, cette documentation indique comment les sollicitations extrêmement variables et les influences créées par les matériaux eux-mêmes se répercutent sur les structures des surfaces de cassure. Les constatations relevées en tant que résultats d'une étude préliminaire dans le cadre d'investigations approfondies sur les modifications structurales que peuvent subir des matériaux organiques sous l'action des intempéries naturelles, laissent présumer que les recherches menées à l'aide du microscope électronique à balayage permettront d'élargir sensiblement le champ des connaissances relatives au comportement à la rupture des poly-

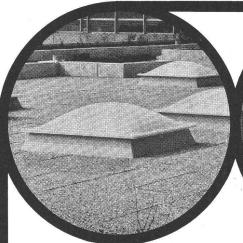
Divers

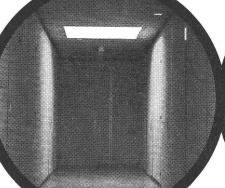
BT 5862

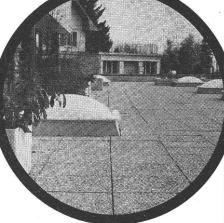
65.011

EDV zur Rationalisierung des Arbeitsstudiums. P. Goswami. Industrielle Organisation, 44e année, nº 1/1975, p. 21-30, 18 fig.

Dans le cadre des tendances à la rationalisation dans tous les secteurs des entreprises de production et de prestation de services, et à la réduction du personnel, la mise en œuvre de projets d'études visant au recensement et à l'optimisation de l'exécution des opérations d'usinage fréquemment répétées prend une importance croissante. De tels projets sont en soi des activités réclamant un travail intense, et ne peuvent être menés à bonne fin qu'à grand déploiement de temps et de personnel. L'article montre comment les observations instantanées combinées et, le cas échéant, l'utilisation des ordinateurs permettent de réduire sensiblement les moyens mis en œuvre et ainsi d'élargir en conséquence le champ d'application.







Suppri

Les coupoles translucides Polylux fabriquées par Polyform vous apportent l'éclairement zénithal idéal.

Solution rationnelle entre toutes, la coupole en polyester armé présente les avantages suivants:

- apport de lumière gratuit
- suppression des ombres gênantes sur les places de travail
- aération et désenfumage parfaits des locaux
- montage simple et économique
- moderne et élégante, la coupole s'intègre harmonieusement à tous les genres de construction
- disponible avec costière préfabriquée et système d'ouverture mécanique, hydraulique ou électrique
- livrable en toutes formes et en toutes dimensions jusqu'à 7 m.

Notre technicien se tient à votre disposition sans engagement pour une entrevue et nous vous enverrons volontiers une documentation complète sur notre programme de fabrication.

POLYFORM S.A. Dpt Tecnoplastic

POLYFORM S.A. Dpt Tecnoplastic Case postale 18, 3645 GWATT Tél. 033/36 11 22

1462 YVONAND Tél. 024/311687

La Caisse de prévoyance SIA se charge, pour le compte de l'employeur, de

- la réalisation optimale de la prévoyance en faveur de la vieillesse, pour lui-même et ses collaborateurs;
- l'exécution sans problème de l'obligation du deuxième pilier ;
- la totalité des travaux administratifs ;
- l'observation des prescriptions officielles dans le domaine de la prévoyance en faveur de la vieillesse.

Les employés des entreprises affiliées à notre Caisse bénéficient en particulier

- d'un plan d'assurance progressiste, avec de bonnes prestations;
- du libre passage absolu dans le cadre des entreprises affiliées ;
- de la possibilité de pouvoir toujours demeurer dans la Caisse comme membre individuel (membre externe);
- d'une politique de l'information garantissant en tout temps des renseignements précis sur les prestations de chacun;
- de la continuité garantie de la Caisse de prévoyance, indépendamment du sort futur de l'entreprise.

Pourquoi la Caisse de prévoyance SIA, UTS, FAS, FSAI vous

a

pour

une bonne alternative

offre-t-elle

de votre personnel?

Demandez d'autres informations à :

Caisse de prévoyance SIA, UTS, FAS, FSAI Bärenplatz 2, case postale 2613

Téléphone (031) 22 03 82

Veuillez me donner des renseignements plus détaillés:

Nom:

Rue:

NP/Lieu:

- Etanchéité, couverture, toitures, terrasses multicouches et monocouches, parkings, isolations diverses.
- Joints élastiques: silicones, thiocols, polyuréthane, acryls sur: béton, métal, alu, verre, bois, faïences, etc.; garanties maximales pour l'isolation hydro et thermo des joints.
- Revêtements des sols et de surfaces en résines Epoxi coulées sans joints, depuis la couche antipoussière jusqu'aux sols spéciaux. Hautes qualités à l'abrasion, à la pression, aux acides, surfaces antidérapantes, couleurs au choix.
- Siliconages colorés et incolores, traitements des façades.
- Sols souples pour salles de gym et courts de tennis.
- Protections antimazout (annexes 7 et 8).

FLEXO-BAT S.A.

Flexo-Bau SA: Zurich, Bâle, Berne, Olten, Seon, Nüremberg (RFA)

Lausanne

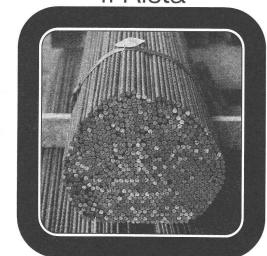
3, route d'Echallens 1032 Romanel/Lausanne Tél. (021) 34 05 45/75

Genève

8, rue John-Grasset 1201 Genève Tél. (022) 29 33 21

Laboratoires et spécialistes hautement qualifiés à disposition pour consultations, projets, devis, essais ; références de prestige en Suisse et à l'étranger.

fi-Rista Rippenstahl acier à nervures fi Rista





FISCHER REINACH

Insonorisation par le bois

Il y a de nombreux matériaux d'isolation sonore, de bonne qualité, mais aucun d'eux n'est d'un prix plus avantageux!

- atténuation optimale des sons
 - décoratif
 - rustique
 - durable
 - résistant aux intempéries
 - résistant aux chocs des balles et ballons
- d'un prix avantageux

Ce sont là les caractéristiques des Panneaux Herakustik

Nom.

Rue

No postal/Localité

propatec

Représentation pour la Suisse romande : GONON ISOLATION S.A., 1033 Cheseaux-sur-Lausanne chemin de Ste-Marie 6, Tél. 021/91 28 52

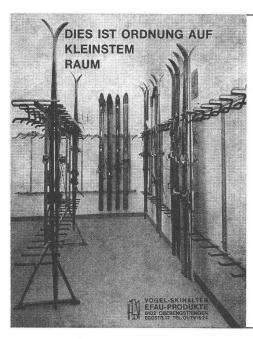
Découpez et envoyez: vous recevrez une documentation complète

TOLES PROFILEES MONTANA SWISS PANEL

pour couvertures, bardages, planchers et plafonds

X MONTANA

MONTANA STAHL SA 5303 WÜRENLINGEN TELEPHONE 056 98 18 47 BUREAU SUISSE ROMANDE 1028 PREVERENGES TEL. 021 71 92 92



Porte-skis VOGEL

Construction en métal très solide zinguée au feu.

Projection et installation de locaux de skis, Livraison de pièces pour l'automontage.

Pour hôtels, chalets, écoles, maisons, appartements, etc.

Jusqu'à 16 paires de skis par mètre courant.

ERWIN VOGEL EFAU-PRODUKTE 8102 Oberengstringen Eggstrasse 12 Tél. (01) 79 16 24

En tête de position...

... le Bulletin technique de la Suisse romande! Un support publicitaire de haut niveau!



Pour chaque usage l'engin de transport et de stockagé approprié, par ex.:

PALETTES pour fûts

zinguées, type Thyssen 47 en outre: DIABLES à fûts BOYS pour fûts Rohbi

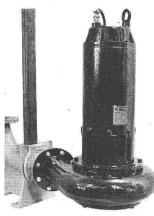
JACCAZ

Fûts + Accessoires 8105 Regensdorf 01/840 20 20



Pompe pour eaux usées

avec système pat. de roue tourbillonnante



Pour toutes les modes de construction

- Propre fabrication
- Engineering
- Vente
- Service après-vente rapide

Des centaines de pompes sont en exploitation dans les conditions les plus dures

Faites-vous conseiller

Nouveau:

stations de pompes normées avec puits en matière plastique

Votre spécialiste pour la fourniture et pose de la pompe pour eaux usées; nombreuses références à disposition



SOMMER, SCHENK AG

Pumpenbau CH - 5213 Villnachern Tel. 056 / 43 13 63

PIERRE CHAPUISAT ingénieur LAUSANNE

Entreprise générale de travaux publics

Bâtiment

Béton armé - Ponts

Tous travaux souterrains

Etudes et devis

Chemin I.-de-Montolieu 183, tél. (021) 33 46 47

Travaux à l'étranger

Société suisse désire entrer en contact avec

ingénieur civil

possédant une solide expérience dans le domaine de la PREFABRICATION en tant que directeur de projet.

Il doit être en mesure de concevoir, coordonner et traiter à un niveau élevé et accepter un déplacement prolongé en Afrique du Nord.

Nous cherchons également des

ingénieurs civils

expérimentés dans ce domaine, en vue d'être chargés de différentes missions en Suisse et à l'étranger dans le cadre du même projet.

Nous attendons votre offre avec curriculum vitae sous chiffre ASSA 82-7974, Annonces Suisses SA, 1211 Genève 4.

Géomètre suisse en Mauritanie propose

contrat à technicien géomètre expérimenté, célibataire, à cause déplacement en Afrique occidentale. Fournir C.V. et disponibilité à Etudes Topographiques, Henri Muller, BP 132, Nouakchott R.I., Mauritanie.

Bureau d'ingénieurs à Genève cherche

ingénieur civil

possédant une solide expérience dans le domaine des structures et pouvant assumer la responsabilité de la direction des projets. Faire offres avec curriculum vitae sous chiffre ASSA 82-7974, Annonces Suisses SA, 1211 Genève 4.

AVIS DE SOUMISSION

.. ...

Direction des constructions fédérales Bureau pour l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne Implantation à Ecublens de l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne

Les travaux suivants seront adjugés à la suite de mise en soumission :

Distribution primaire CSE

Objet 90.03.01: Galeries techniques Objet 90.03.02: Galeries techniques Objet 90.03.03: Galeries techniques

CFC	Catégorie de travaux	Ordre de grandeur des travaux	Expédition des soumissions	Début présumé des travaux
237	Electricité MT		90	10
	Câbles moyenne tension	1 600 m	juillet 1975	1976
237	Chemins de câbles	1 600 m	juillet 1975	1976
237	Cellules de distribution	70	::!!-+ 107F	1070 1000
004	et de couplage 20 KV	73	juillet 1975	1976-1980
231	Transformateurs 20 KV/380 V — 1000 KVA	17	juillet 1975	1977-1980
331	Transformateur	17	Julilet 1975	1977-1900
001	20 KV/6,4 KVA — 5 MVA	1	juillet 1975	1976
231	Transformateurs	•	,	
	20 KV/380 V - 630 KVA	11	juillet 1975	1976-1980
24	Chauffage			
	Conduites en galeries	env. 3200 m de 100 à 350 mm		
05	Vannes	env. 20 p. de 100 à 350 mm	juillet 1975	sept. 1976
25	Sanitaires	and 20 marks because	juillet 1975	sept. 1976
	appareils eau potable	env. 30 postes incendie env. 1600 m de conduites en galerie	Jumet 1975	sept. 1970
	eau potable	Ø 100 à 500 mm		
		env. 10 vannes		
		Ø 100 à 500 mm		
	gaz	env. 1200 m de conduites en galeries		
		Ø 80 à 150 mm		
		env. 10 vannes		
		Ø 80 à 150 mm		
	eaux usées	env. 3000 m de collecteur PVC de Ø 200 à 350 mm		
24 + 25	Isolation	relative aux éléments susmentionnés	juillet 1975	1976
24 + 23	1001411011	pour chauffage et eau potable	,	
24 — 25	Supports	env. 300 portiques pour supporter	juillet 1975	1976
		21 conduites à Ø 80 à 500 mm		
		Supports pour collecteurs d'eaux		
		usées		

Les entreprises qui désirent participer aux soumissions voudront bien le faire savoir par écrit au Bureau des constructions fédérales pour l'Ecole polytechnique fédérale de Lausanne, Chantier EPFL, 1015 Lausanne, jusqu'à la date suivante : 2 mai 1975 en indiquant la catégorie qui les intéresse.

Un montant de Fr. 100.— non remboursé, est perçu de chaque entreprise inscrite. Il est à verser jusqu'à l'échéance indiquée ci-dessus, au compte de chèque postal suivant : Zweifel + Strickler + Associés, soumission EPFL, chantier EPFL, 1015 Lausanne, Ccp 10 - 11684 (mentionner sur le talon : soumission EPFL). Les fournisseurs qui désirent obtenir les dossiers de soumission suivront la même procédure.

Seuls seront pris en considération les entreprises ou les consortiums d'entreprises pouvant justifier de la capacité requise pour exécuter les travaux. Aussi donneront-ils, en s'inscrivant, les indications nécessaires sur leur organisation et l'effectif de leur personnel, des références, ainsi que le nom des entreprises associées.

Les entreprises pourront soumissionner pour un seul ou plusieurs chapitres CFC.

Il n'est pas prévu de répéter cet avis de soumission

Les formules d'appel d'offres seront envoyées aux soumissionnaires à l'époque indiquée ci-dessus.

Bureau des constructions fédérales Bureau pour l'EPF de Lausanne



CHENEAU-DE-BOURG 3 TÉL. 23 39 23 LAUSANNE

A vendre d'occasion à un prix imbattable

calculateur électronique

imprimant Diehl, modèle combitzon S Super avec lecteur de bandes Diehl et table. Tél. heures de bureau (022) 32 33 20.

Architecte diplômé

15 années d'expérience, cherche place dans bureau d'architecte, entreprise de constructions ou bureau d'engineering. Parfaite connaissance français, anglais, pass. allemand, italien. Disponible pour travaux à l'étranger. Libre de suite ou à convenir.

Faire offre sous chiffre BT 164 à IVA SA, 19, av. de Beaulieu, 1004 Lau-

Ingénieur génie civil

expérience en projets et direction des travaux,

- 4 ½ ans statique en bâtiments en génie civil - 4 ½ ans canalisations avec des divers ouvrages spéciaux - 4½ ans canalisations avec des divers ouvrages appoints
- 3 ans construction des routes, surtout routes nationales,

cherche bonne place en bureau d'administration, bureau d'ingénieur

Langues: allemand, français, anglais. Offres sous chiffre BT 165.

On cherche

ingénieur civil diplômé

pour direction travaux Amérique du Sud. Min. 5 ans de pratique contstruction tunnels. Connaissance de l'espagnol désirable.

Offres à : Bureau d'études, Dr Ing. Giovanni Lombardi, Via A. Ciseri 3, 6601 Locarno.

La Maison Bourgeoise en Suisse

Pour compléter ma collection de l'ouvrage « La Maison Bourgeoise en Suisse » publiée par la SIA, je cherche à acquérir les tomes suivants, brochés ou reliés en très bon état :

No 5 canton de Berne (1re partie)

No 7 canton de Glaris

No 12 canton des Grisons (1re partie)

No 15 canton de Vaud (1re partie)

No 27 canton du Valais

No 28 canton du Tessin (2º partie)

Prière d'écrire avec conditions de vente à :

André Rivoire, architecte SIA, Quai de l'Ile 15, 1204 Genève.

AVIS DE SOUMISSION

La Fondation des Immeubles pour les organisations internationales (FIPOI) entreprendra prochainement des travaux de transformation et rénovation de l'ancien immeuble du BIT, 154, rue de Lausanne, à Genève.

A cet effet, elle invite les entreprises intéressées par ce genre de travaux et qui désirent participer aux soumissions à le faire savoir au préalable, à l'adresse suivante : FIPOI, 15, rue de Varembé, case postale 13, 1211 Genève 20, au plus tard le 15 avril 1975.

CFC	Catégorie de travaux	Ordre de grandeur	Début présumé des travaux
271 273 274 276 281.0 281.2 281.6 282.1 283 285 287	Plâtrerie Menuiserie Vitrages spéciaux Stores Chapes Sols lino et moquettes Carrelage et faïence Revêtement de murs Plafonds suspendus Peinture Nettoyage	100 000.— 300 000.— 100 000.— 120 000.— 150 000.— 800 000.— 200 000.— 350 000.— 1 800 000.— 1 800 000.—	Septembre 1975 Mai 1975 Janvier 1976 Août 1975 Janvier 1976 Septembre 1975 Octobre 1975 Janvier 1976 Mai 1976 Octobre 1975 Novembre 1976

En s'inscrivant, les entreprises devront donner les indications appropriées sur leur organisation et l'effectif de leur personnel, ainsi que des références techniques et bancaires. Celles qui sont établies hors du canton de Genève devront, en outre, indiquer le nom de l'entreprise les représentant à Genève ou, à défaut, préciser quelles dispositions leur permettront d'exécuter les travaux sur place et d'assumer par la suite les services d'entretien éventuellement nécessaires.

Le maître de l'ouvrage se réserve le droit d'opérer un choix parmi les inscrits sans devoir en rendre compte.

15, rue de Varembé 1211 Genève 20

Savoir faire coup double...

Utiliser le Bulletin technique de la Suisse romande comme support publicitaire, tout en profitant des conseils judicieux et expérimentés d'une agence de publicité spécialisée

Régie des annonces:

IVA S.A. de publicité internationale 1004 Lausanne 8035 Zurich 1206 Genève 19, av. de Beaulieu Beckenhofstr. 16 24, av. de Champel Tél. 021/347265 Tél. 01/269740 Tél. 022/474110

AVIS DE SOUMISSION

Division des bâtiments PTT Section des constructions spéciales 3000 Berne 33

Nouvelle station polyvalente à Chasseral

Le projet comprendra un volume contenant les installations d'infrastructure, construit en sous-sol et surmonté de trois tours supportant un corps de bâtiment et cinq terrasses pour les installations d'exploitation.

Le bâtiment en sous-sol et les trois tours seront construits en béton; le corps de bâtiment suspendu et les cinq terrasses seront construits en acier.

La mise en soumission, concours public, se fera en étapes :

mai 1975 :	No CFC: 12 No CFC: 2 No CFC: 2	201 Terrassement : env. 5 500 m ³
fin 1975 :	No CFC:	A STATE OF THE PROPERTY AND A STATE OF THE PROPERTY OF THE PRO
	No CFC : 2	215 Autres constructions préfabriquées : Facades : env. 1 120 m²
1977 :	No CFC:	112 Démolition des bâtiments existants Aménagements extérieurs Route, terrasses.

Le début des travaux est prévu pour août 1975.

Les entreprises désireuses de participer à la soumission voudront bien se faire connaître par écrit à la Division des bâtiments PTT, Section des constructions spéciales, 3000 Berne 33, avant le 30 avril 1975, en indiquant la ou les catégories de travaux qui les intéressent.

Il n'est pas prévu de répéter l'avis de soumission pour les travaux mentionnés ci-dessus. Les documents nécessaires à la soumission seront envoyés en temps utile. Les autres indications exigées par l'art. 3 et 1, de l'ordonnance sur les soumissions, seront données dans la lettre qui accompagnera les documents du concours public. Pour les autres travaux, des avis de soumission seront publiés dans la Feuille fédérale et dans les périodiques spécialisés.

Division des bâtiments PTT Section des constructions spéciales

Plaques

Produit BTR

Des points de vente et des dépôts dans toute la Suisse romande

Crissier



Vente par les marchands de matériaux de construction et par:

MATERIAUX S.A.

1023 Crissier

Télex 24766

Tél. (021) 349721

NYON Columat SA

AIGLE Gétaz Romang Ecoffey SA AIGLE Jaggi Charles & Fils BULLE E. Glasson & Cie SA BUSSIGNY Gétaz Romang Ecoffey SA CAROUGE Sté Commerciale de la SSE CAROUGE F. Tagini SA CHÂTEAU-D'ŒX Gétaz Romang CHÂTÉL-ST-DENIS Gétaz Romang Ecoffey SA LA CHAUX-DE-FONDS Haefliger & Kaeser SA LA CHAUX-DE-FONDS Nuding, Matériaux de Construction SA LA CHAUX-DE-FONDS Unico SA CRESSIER Matériaux de Construction SA CRISSIER BTR MATÉRIAUX SA **CULLY BTR MATÉRIAUX SA DENGES** Michel Rosat SA ESTAVAYER-LE-LAC André Chanez FOREL Auto-Transports de Lavaux SA FRIBOURG A. Michel SA GENÈVE Lucien Montant SA

GENÈVE Bois & Matériaux de Construction SA GENÈVE Jérôme & Cie, M. Plojoux & Cie succ. FRIBOURG-GIVISIEZ Matériaux de Construction SA LAUSANNE Sté Commerciale de la SSE LE LOCLE Haefliger & Kaeser SA LE LOCLE Nuding, Matériaux de Construction SA
MARTIGNY Buser & Cie
MARTIGNY Marti Matériaux SA
MARTIGNY Sté Commerciale de la SSE
MONTREUX Gétaz Romang Ecoffey SA LES MOULINS E. Glasson & Cie SA, M. Chapalay NATERS Inderkummen & Schwerv SA BRIG-NATERS Zen-Ruffinen & Co NEUCHÂTEL Haefliger & Kaeser SA NEUCHÂTEL Nuding, Matériaux de Construction SA NYON Berlie & Mottier NYON J. Challande & Fils

PALÉZIEUX E. Glasson & Cie SA PAYERNE Jules Rapin SA RENENS Masson & Cie SA ROMONT E. Glasson & Cie SA SION Eggs & Luginbühl SION Gétaz Romang Ecoffey SA SION Ferd. Lietti SA SION Matériaux de Construction SA & Gulf SION Proz Frères SA SUSTEN Gebr. O. + H. Gruber SUSTEN Gétaz Romang Ecoffey SA VERNIER Fabrique de produits en ciment SA VEVEY Gétaz Romang Ecoffey SA VILLAZ-ST-PIERRE Edmond Blanc. Matériaux de Construction VISP Hans Bringhen Baumaterial AG
VISP Gétaz Romang Ecoffey SA
YVERDON Charles Dubath YVERDON Gétaz Romang Ecoffey SA

